



WHAT'S IN THE BOX

BLUETOOTH PAIRING

PLAY

MULTI-SPEAKER CONNECTION

APP

CHARGING

LOSSLESS AUDIO PLAYBACK

DETACHABLE HANDLE STRAP

WARNING!

TECH SPEC

Transducers:	53 mm x 93 mm woofer, 20 mm tweeter	Bluetooth® version:	5.4
Output power:	30 W RMS for woofer, 15 W RMS for tweeter	Bluetooth® profile:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Power input:	Voltage: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Current:	3 A (Max)	Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Frequency response:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth® transmitter power:	< 12 dBm (EIRP)
Signal-to-noise ratio:	> 80 dB	Product dimensions (W x H x D):	228.8 x 98.5 x 94 mm / 9.0" x 3.88" x 3.7"
Battery type:	Li-ion polymer 34 Wh (equivalent to 7.2 V / 4722 mAh)	Net weight:	0.99 kg / 2.18 lbs (with handle) / 0.96 kg / 2.11 lbs (without handle)
Battery charge time:	3 hours (12 - 20 V / 3 A)	Packaging dimensions (W x H x D):	256 x 119 x 145 mm / 10.1" x 4.7" x 5.7"
Music play time:	Up to 24 hours of playtime plus 4 hours with Playtime Boost (dependent on volume level and audio content)	Gross weight:	1.37 kg / 3.02 lbs
Connection ports:	USB-C (in / out)	Maximum operation temperature:	45 °C

* Factory reset: To restore the factory settings, hold **▶** and **+** for more than 2 seconds. | Waterproof and Dustproof IP68 (1.5 m / 30 mins) | Due to battery charge protection, charging the speaker will be disabled when the temperature is 45 °C or higher.

FR

CONTENU DE LA BOÎTE (* Changez l'enceinte avant sa première utilisation.) | **JUMELAGE BLUETOOTH** | **LECTURE** | **CONNEXION MULTISPEAKERS** | **APPLICATION** (Utilisez l'application JBL PORTABLE pour la configuration des enceintes et la mise à jour du logiciel.) | **CHARGE** (Cable USB non inclus) | **LECTURE AUDIO SANS PÉRIODES (NANTIERE)** | **POIGNÉE SOUPLE AMOVIBLE** | **AVERTISSEMENT** | La protection de charge USB-C limite un avertissement sonore pour que vous débarrassez le câble et le connecteur détecté de l'eau, du sel ou tout autre produit chimique. (Ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre.)

SPÉC. TECHNIQUES

Transducteurs:	Haut-parleurs basses fréquences 53 mm x 93 mm, haut-parleur hautes fréquences 20 mm	Connecteurs:	Version Bluetooth®: 5.4 A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Puissance de sortie:	30 W RMS pour le woofer, 15 W RMS pour le tweeter	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Alimentation électrique:	5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Réponse en fréquence:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Rapport signal-sur-bruit:	> 80 dB	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Type de batterie:	Li-ion polymère 34 Wh (équivalente à 7,2 V / 4722 mAh)	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Temps de charge de la batterie:	3 heures (12 - 20 V / 3 A)	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Durée de lecture de la musique:	Jusqu'à 24 heures d'autonomie plus 4 heures avec Playtime Boost (selon le niveau du volume et le contenu audio)	Modulation:	Modulation de l'émission Bluetooth®: GFSK, π/4 DQPSK, BPSK

* Réinitialisation d'usine: Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez pendant plus de 2 secondes sur **▶** et **+**. | **ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET À LA POUSSIERE** IP68 (1,5 m / 30 mins) | La protection de charge de la batterie désactive la charge de l'enceinte lorsque la température atteint 45 °C.

DA

HVAD I DEREN I KEMER (* Oplad højttaleren før første brug.) | **PARRING MED BLUETOOTH** | **AFSPIL** | **FORBENDELSE TIL FLERE HØJTALERE** | **APPEN** (Brug JBL PORTABLE-appen til højttalerkonfiguration og softwareopgradering.) | **OPPLADING** (USB-kabel medfølger ikke.) | **ARBEJDSNING AF NY UDEN KVALITETSTAB (HOLD)** | **AFSTÅELSE HÅNDTAGSREM** | **ADVARSEL** (Med USB-C-opladelingskablet vil en pålidelig lyd afbrydes, hvis du ikke trækker stikket ud, når du skal tænde registreren, vand, salt eller andre kemikalier. | Oplad ikke højttaleren, før den er helt tør og ren.)

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Transducere:	53 mm x 93 mm bas, 20 mm diskant	Bluetooth®-version:	5.4
Udgangseffekt:	30 W RMS for bas, 15 W RMS for diskant	Bluetooth®-profil:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Strømgang:	Spænding: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V) 3 A (maks.)	Bluetooth®-sendermodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Strøm:	Frekvensområde: 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-senderfrekvensområde:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Signal-til-støj-forhold:	> 80 dB	Bluetooth®-sendereffekt:	< 12 dBm (EIRP)
Batteritype:	Li-ion-polymer 34 Wh (svarende til 7,2 V / 4722 mAh)	Produktets mål (B x H x D):	228,8 x 98,5 x 94 mm / 9,0" x 3,88" x 3,7"
Batteriopladningstid:	3 timer (12 - 20 V / 3 A)	Nettødvægt:	228,8 x 98,5 x 94 mm / 0,99 kg (med håndtag) / 0,96 kg (uden håndtag)
Musikspilletid:	Op til 24 timers afspilningstid plus 4 timer med Playtime Boost (afhængig af lydets niveau og indhold)	Emballagemål (B x H x D):	256 x 119 x 145 mm / 10,1" x 4,7" x 5,7"
Forbindelsesporte:	USB-C (ind/ud)	Bruttovægt:	256 x 119 x 145 mm / 1,37 kg / 3,02 lbs
		Maks. driftstemperatur:	45 °C

* Fabrikindsstilling: På det gendannede fabrikkindsstillingsniveau skal du holde **▶** og **+** nede i mere end 2 sekunder. | **VANDTÆT** | **STØVTÆT** IP68 (1,5 m / 30 mins) | Af hensyn til batteriets opladningsbeskyttelse deaktiveres opladning af højttaleren, når temperaturen er 45 °C eller højere.

DE

VERPAKKINGSINHOUD (* Lade den Lautsprecher vor dem ersten Gebrauch auf.) | **BLUETOOTH-KOPPLUNG** | **WIEDERGABE** | **MULTI-SPEAKER-KONNEKTIVITÄT** | **APP** (Benutze die JBL PORTABLE App zur Lautsprecherkonfiguration und für Software-Updates.) | **AUFLADEN** (USB-Kabel nicht im Lieferumfang enthalten.) | **Verlustfreie Audiowiedergabe (HAUT)** | **ABNEHMBARE TRAGERLEIME** | **WARNUNG** (Mit dem USB-C-Ladeschutz wirst du durch einen Signalton darauf aufmerksam gemacht, den Stecker zu ziehen, wenn vom Anschluss Wasser, Salz oder andere Chemikalien erkannt werden. | Lade den Lautsprecher erst auf, wenn er ist vollständig trocken und sauber ist.)

TECHNISCHE DATEN

Lautsprechertriebwerk:	53 mm x 93 mm Tieftöner, 20 mm es magesugörönél, 15 W RMS für Hochtöner	Bluetooth®-Profil:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Ausgangseffekt:	30 W RMS für Tieftöner, 15 W RMS für Hochtöner	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Strömungseingang:	Spannung: 5-20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Strom:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Frequenzgang:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Rauschabstand:	> 80 dB	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Akku-Typ:	Lithium-Ionen-Polymer 34 Wh (gleichwertig zu 7,2 V / 4722 mAh)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Akkuladungsdauer:	3 Stunden (12-20 V / 3 A)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Musikwiedergabezeit:	Bis zu 24 Stunden	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Anschlüsse:	USB-C (Ein-/Ausgang)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Bluetooth®-Version:	5.4	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK

* Basst auf Werkskalibrierungen **▶** und **+** länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um die Werkskalibrierungen wiederherzustellen. | **WASSER- UND STAUBDICHT** IP68 (1,5 m / 30 mins) | Aufgrund des Akkuschutzes wird das Aufladen des Lautspeakers ab einer Temperatur von 45 °C höher.

ES

CONTENUTO DELLA CAJÀ (* Cargue el altavoz antes de utilizarlo por primera vez.) | **EMPAQUEAMIENTO BLUETOOTH** | **REPRODUCCIÓN** | **CONEXIÓN CON VARIOS ALTAVOCES** | **APLICACIÓN** (Utiliza la aplicación JBL PORTABLE para configurar los altavoces y actualizar el software.) | **CARGA** (Cable USB no incluido) | **LECTURE AUDIO SANS PÉRIODES (NANTIERE)** | **TIRA DE ASA EXTRAÍBLE** | **ADVERTENCIA** (Con la protección de carga con USB-C, se emitirá un sonido de recordatorio para que desenchufes el conector si lo detecta agua, sal o cualquier otro sustancia química. | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio.)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Transductores:	Altavoz de graves de 53 mm x 93 mm, 20 mm de magesugörönél, 15 W RMS para el altavoz de graves	Puertos de conexión:	USB-C (entrada/salida)
Potencia de salida:	30 W RMS para el altavoz de graves, 15 W RMS para el altavoz de agudos	Versión de Bluetooth®:	5.4
Entrada de alimentación:	5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Corriente:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Frecuencia de respuesta:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Relación señal-ruído:	> 80 dB	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Tipo de batería:	Li-ion polímero 34 Wh (equivalente a 7,2 V / 4722 mAh)	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Tiempo de carga de la batería:	3 horas (12-20 V / 3 A)	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Tiempo de reproducción de música:	Hasta 24 horas de reproducción más 4 horas con Playtime Boost (dependiendo del nivel de volumen y el contenido de audio)	Modulación:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6

* Restablece a condiciones de fábrica: Para restablecer la configuración de fábrica, mantén pulsados **▶** y **+** durante más de 2 segundos. | **PRUEBA DE AGUA Y POLVO** IP68 (1,5 m / 30 mins) | Debido a la protección de la carga de la batería, se desactivará la carga del altavoz cuando la temperatura sea de 45 °C o superior.

HU

A DOBOZ TARTALMA (* Használd először teljesen fel a hangszórót.) | **BLUETOOTH-PÁROSÍTÁS** | **LEJÁTSZÁS** | **TÖBB HANGSZÓRÓ CSATLAKOZTATÁSA** | **ALKALMAZÁS** (A hangszórók konfigurálásához és a szoftver frissítéséhez használja a JBL PORTABLE alkalmazást.) | **TÖLTÉS** (A USB-kábel nem tartozik a csomaghoz.) | **VEZETÉKES HANGJÁTSZÓRÓ** | **LEVETELŐ HANGJÁTSZÓRÓ** | **FIGYELME** (A USB-C töltésvédelem használata esetén egy emlékeztető hang figyelmeztet arra, a csatlakozót húzza ki, ha azon van, az el nem kívánt termék, víz, só vagy bármely egyéb vegyi anyag észlelése. | Ne töltesse a hangszórót, amíg az teljesen száraz és tisztán nem lesz.)

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Transzducerek:	53 mm x 93 mm mélysugárzó, 20 mm-es magesugárzó	Bluetooth®-profil:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Kimeneti teljesítmény:	30 W RMS für Tieftöner, 15 W RMS für Hochtöner	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Felvető teljesítmény:	5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Áramfogyasztás:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Jel-zaj arány:	> 80 dB	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Akkumulátor típusa:	Li-ion polimer 34 Wh (am megfelel a 7,2 V / 4722 mAh)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Akkumulátor töltési idő:	3 óra (12-20 V / 3 A)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Zenelejátszási idő:	24 óra (12-20 V / 3 A)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Csatlakozók:	USB-C (be / ki)	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Bluetooth® verzió:	5.4	Bluetooth®-add moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK

* Gyári beállítások: A gyári beállítások visszaállításához tartassa nyomva az **▶** és **+** gombok több mint 2 másodpercig. | **VÍZÉLLENES** | **STÖVÉLLENES** IP68 (1,5 m / 30 mins) | Ha a hangszórót a USB-C töltésvédelem használata esetén egy emlékeztető hang figyelmeztet arra, a csatlakozót húzza ki, ha azon van, az el nem kívánt termék, víz, só vagy bármely egyéb vegyi anyag észlelése. | Ne töltesse a hangszórót, amíg az teljesen száraz és tisztán nem lesz.)

IT

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE (* Caricare lo speaker prima del primo utilizzo.) | **ABBINAMENTO BLUETOOTH** | **REPRODUZIONE** | **CONNESSIONE MULTISPEAKER** | **APP** (Utilizza l'app JBL PORTABLE per la configurazione della speaker e per l'aggiornamento del software.) | **RICARICA** (Cavo USB non incluso) | **REPRODUZIONE AUDIO LOSSLESS (HOLD)** | **OPZIONALE HANDTAGSREM** | **AVVERTENZA** (Con la protezione per la ricarica USB-C, viene emesso un segnale acustico che avvisa di scollegare il connettore se vengono rilevati acqua, sale o altri prodotti chimici. | Non caricare lo speaker finché non è completamente asciutto e pulito.)

SPECIFICHE TECNICHE

Transduttori:	Woofer da 53 mm x 93 mm, tweeter da 20 mm	Versione Bluetooth®:	5.4
Potenza in uscita:	30 W RMS per il woofer, 15 W RMS per il tweeter	Profilo Bluetooth®:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Alimentazione in ingresso:	5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Corrente:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Risposta in frequenza:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Rapporto segnale-rumore:	> 80 dB	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Tipo di batteria:	Polimero agli ioni di litio 34 Wh (equivalente a 7,2 V / 4722 mAh)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Tempo di carica della batteria:	3 ore (12 - 20 V / 3 A)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Autonomia in riproduzione musicale:	Fino a 24 ore di riproduzione più 4 ore con Playtime Boost (secondo il livello del volume e del contenuto audio)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Porte di collegamento:	USB-C (Ingresso / uscita)	Modulazione:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK

* Ripristino alle impostazioni di fabbrica: Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, tenere premuti **▶** e **+** per più di 2 secondi. | **WATERPROOF & DUSTPROOF** IP68 (1,5 m / 30 mins) | A causa del dispositivo di protezione della batteria, la ricarica dello speaker verrà interrotta quando la temperatura raggiunge i 45 °C o la temperatura supererà.

NL

VERPAKKINGSINHOUD (* Lade de luidspreker op voor het eerste gebruik.) | **BLUETOOTH KOPPELEN** | **AFSPLEEN** | **MEERDERE LUIDSPREKERS AANSLUITEN** | **APP** (Gebruik de JBL PORTABLE app voor luidsprekerconfiguratie en software-updates.) | **OPLADEN** (USB-kabel niet inbegrepen) | **LOSSLESS AUDIOWEDERGAVE** (VASTHOUDEN) | **AFNEEMBARE HANDVATSTRIP** | **WAARSCHUWING** (De USB-C opladescherming geeft een waarschuwing dat de stekker uit te trekken uit het stopcontact te halen als de connector water, zout of chemische producten detecteert. | Laad uw luidspreker pas op als deze volledig droog en schoon is.)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Omroepers:	53 mm x 93 mm woofer, 20 mm tweeter	Bluetooth®-profiel:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Uitgangsvermogen:	30 W RMS voor woofer, 15 W RMS voor tweeter	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Vermogen:	Spanning: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Huidge:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Frequentierespons:	56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Signaal-ruisverhouding:	> 80 dB	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Type batterij:	Li-ion polymeer 34 Wh (gelijk aan 7,2 V / 4722 mAh)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Opładtijdt batterij:	3 uur (12 - 20 V / 3 A)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Musikspeeltijd:	Tot 24 uur speeltijd plus 4 uur met Playtime Boost (afhankelijk van volume-niveau en audio-inhoud)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Aansluitpoorten:	USB-C (in / uit)	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Bluetooth®-versie:	5.4	Bluetooth®-add modulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK

* Fabrieksinstellingen: Houd **▶** en **+** minimaal 2 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen. | **WATERDICHT** | **STOFDICHT** IP68 (1,5 m / 30 mins) | Het opladen van de batterij is bevestigd. Daarom wordt het opladen van de luidspreker uitgeschakeld als de temperatuur 45 °C of hoger is.

NO

ENKES INNHOLD (* Høyttaleren skal lades før første gang bruk.) | **BLUETOOTH-SAMMENKOBLING** | **SPILL AV** | **FLEREHØJTALERSKJEMING** | **APP** (Bruk JBL PORTABLE-appen til høyttalerkonfigurering og oppdatering av programvare.) | **LADNING** (USB-kabel medfølger ikke.) | **ARBEIDSNING AV NY UDEN KVALITETSTAB (HOLD)** | **AFSTÅELSE HÅNDTAGSREM** | **ADVARSEL** (Med USB-C-ladebeskyttelse vil en pålitelig lyd avbrytes hvis du ikke trekker stikket ut, når du skal tænde registreren, vand, salt eller andre kemikalier. | Oplad ikke høyttaleren før den er helt tør og ren.)

TEKNISKE SPECIFIKASJONER

Høyttaler-elementer:	53 mm x 93 mm basshøyttaler, 20 mm diskant	Bluetooth®-versjon:	5.4
Utgangseffekt:	30 W RMS for bas, 15 W RMS for diskant	Bluetooth®-profil:	A2DP 1.4, AVRCP 1.6
Strømningang:	Spennning: 5 - 20 V (5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V) 3 A (maks.)	Bluetooth®-sendermodulering:	GFSK, π/4 DQPSK, BPSK
Strøm:	Frekvensområde: 56 Hz - 20 kHz (-6 dB)	Bluetooth®-senders frekvensområde:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Signal-til-støy-forhold:	> 80 dB	Bluetooth®-sendereffekt:	< 12 dBm (EIRP)
Batteritype:	Li-ion-polymer 34 Wh (svarende til 7,2 V / 4722 mAh)	Produktmålt (B x H x D):	228,8 x 98,5 x 94 mm / 9,0" x 3,88" x 3,7"
Ladetid for batteri:	3 timer (12 - 20 V / 3 A)	Nettødvægt:	228,8 x 98,5 x 94 mm / 0,99 kg (med håndtag) / 0,96 kg (uten håndtag)
Musikkspillingstid:	Opptil 24 timers spilletid plus 4 timer med Playtime Boost (avhengig av lydets nivå og innhold)	Emballagemål (B x H x D):	256 x 119 x 145 mm / 10,1" x 4,7" x 5,7"
Tilkoblingsporter:	USB-C (inn / ut)	Bruttovægt:	256 x 119 x 145 mm / 1,37 kg / 3,02 lbs
		Maks. driftstemperatur:	45 °C

* Fabrikkeinnstilling: På fabrikkinnstillingen skal du holde **▶** og **+** nede i mer enn 2 sekunder. | **VANNTETT** | **STØVTETT** IP68 (1,5 m / 30 mins) | På grunn av batteriets ladebeskyttelse vil høyttaleren ikke kunne lades hvis temperaturen er 45 °C eller høyere.

